



Fresno Unified
School District

ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION



ACHIEVING OUR *GREATEST* POTENTIAL

HAUV PAUS TSEV KAWM NTAWV NEEG KAWM LUS
ASKIV PAWG NEEG TUAV TSWV YIM

DELAC ROOJ SIB THAM #1

Lub Cuaj Hlis tim 25, 2025

Txheej Txheem

FRESNO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
HAUV PAUS TSEV KAWM NTAWV NEEG KAWM LUS ASKIV PAWG NEEG TUAV TSWV YIM -ENGLISH LEARNER
ADVISORY COMMITTEE (DELAC) ROOJ SIB THAM

DELAC LUB ROOJ SIB THAM THIB 1
2025-2026 XYOO KAWM NTAWV
GREENBERG ELEMENTARY SCHOOL
HNUB THURSDAY LUB CUAJ HLIS TIM 25, 2025
5:00 PM – 7:00 PM

Txheej Txheem Lus

1.	5:00 PM – 5:10 PM	Zoo siab txais tos thiab lus tshwj xeeb	Alicia Crispin, DELAC Thawj Tswj Hwm Erica Piedra, Executive Officer, English Learner Services Linda Ramirez, Thawj xib fwb, Greenberg Elementary School
2.	5:10 PM – 5:20 PM	Cov ntsiab lus ntawm DELAC lub rooj sib tham thib plaub nyob ntawm Olmos Elementary School thaum lub Tsib Hlis 22, 2025	Roberta Meneses, Tus tuav ntaub ntawv DELAC
3.	5:20 PM – 5:40 PM	English Learner Services Yuav Tham Txog: • Daim Ntawv Ceeb Toorn Txhua Xyoo • Kev Xeem ELPAC • Txheej Txheem Hloov Qib (Reclassification Criteria) • Lwm Yam Lus • Rov Hais Dua – Kev Tuaj Kawm Ntawv	Erica Piedra, Executive Officer, English Learner Services
4.	5:40 PM – 5:55 PM	Daim Ntawv Soj Ntsuam Kev Tim Tsum Ntawm Tsev Neeg Muaj Menyuan Kawm Lus Askiv	Jackie Huerta, Tus Cev Lus rau Zej Zog hais Lus Mev, English Learner Services
5.	5:55 PM – 6:15 PM	Kev Kawm CTE Pathways/ – Lwm Cov Qhoos Kas (Career and Technical Education)	Yer Lee, Tus Tuav Tes Dej Num, Kev Npaj mus Kawm Qib Siab thiab ua Haujlwm
6.	6:15 PM – 6:35 PM	Daim ntawv hloov/ Xaiv tsev kawm ntawv – muaj pib lub Cuaj Hlis Tim 1 thiab mus txog rau lub Kawm Ob Hlis Tim 1	Lydia Galvin, Tus Tuav Tes Dej Num, Julie Hoopes, Manager Transfers Office
7.	6:35 PM – 6:50 PM	Kev Xaiv Tsa DELAC Tus Tuav Ntaub Ntawv thiab Tus Tswj Lub Rooj Sib Tham	Jackie Huerta, Tus Cev Lus rau Zej Zog hais Lus Mev, English Learner Services Alicia Crispin DELAC Chairperson
8.	6:50 PM – 7:00 PM	Qhib rau Lus Nug thiab Xaus Kev Sib Tham	Alicia Crispin, DELAC Chairperson

Ntsiab Lus Sib Tham

FRESNO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

HAUV PAUS TSEV KAWM NTAUV NEEG KAWM LUS ASKIV PAWG NEEG TUAV TSWV YIM

DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE (DELAC)

DELAC ROOJ SIB THAM ZAUM PLAUB XYOO KAWM NTAUV 2024-2025 OLMOS ELEMENTARY SCHOOL HNUB THURSDAY LUB TSIB HLIS 22, 2025 5:00 PM – 7:00 PM Cov Ntsiab Lus			
1.	5:00 PM – 5:10 PM	Zoo Siab Txais Tos thiab Lus Tshwj Xeeb	Alicia Crispin, Tus Thawj Coj DELAC Erica Piedra, Tus Thawj Saib Xyuas Kev Pab Rau Cov Kawm Lus Askiv Scott Sanders, Thawj Xib Hwb, Olmos Elementary School

Mrs. Alicia Crispin, tus thawj coj ntwam DELAC, pib lub rooj sib tham kawg ntwam xyoo kawm ntwam 2024–2025 thiab qhia txog Mrs. Erica Piedra, tus thawj coj saib xyuas kev pab rau cov kawm lus Askiv. Mrs. Piedra txais tos txhua tus tuaj koom thiab ua tsaug rau pawg tswjwm DELAC uas tau npaj thiab coj kev sib tham hmo ntawd. Nws kuj tau qhia Mr. Scott Sanders, tus thawj Xib Hwb ntwam Olmos Elementary School. Mr. Sanders txais tos txhua tus tuaj koom thiab hais tias cov menyum kawm lus Askiv yog ib feem tseem ceeb ntwam nws lub tsev kawm ntwam. Nws qhia tias xyoo no muaj 27 tus menyum kawm lus Askiv ntwam Olmos tau hloov qib lawm.

Mrs. Alicia Crispin, tus thawj coj, kuj qhia txog nws tus kheej thiab txais tos txhua tus tuaj koom. Mrs. Claudia Aguilar, tus thawj coj thib ob, kuj qhia txog nws tus kheej thiab hais tias nws lub luag hauj lwm yog los txhawb tus thawj coj. Nws kuj txais tos txhua tus tuaj koom. Mrs. Roberta Meneses, tus sau ntwam, kuj qhia tias nws lub luag hauj lwm yog sau cov ntwam thiab pab nrog cov minutes ntwam rooj sib tham. Mrs. Arlene Gonzalez, tus saib xyuas kev cai hauv rooj sib tham, tau qhia txog kev coj cwj pwm hauv rooj sib tham rau hmo ntawd thiab hais tias cov lus nug yuav tseg rau thaum kawg ntwam txhua qhov kev nthuav qhia. Mrs. Maria Natali Jardon, tus saib xyuas kev ncag ncees, tau hais tias nws lub luag hauj lwm yog pab cov niam txiv uas muaj lus nug thiab rov hais txog txoj cai District Civility Policy uas yuav tsum tau coj raws thaum rooj sib tham. Nws kuj nco txog txhua tus tias muaj lub rooj ntaub ntwam nyob tom qab chav rau cov lus nug ntiv. Thaum kawg, Mrs. Crispin nco txog txhua tus sawv cev DELAC tias lawv lub luag hauj lwm yog coj cov ntaub ntwam ntwam rooj sib tham no rov qhia rau lawv tsev kawm ntwam thiab cov niam txiv.

Mrs. Claudia Aguilar nug kom txhua tus sawv cev DELAC tsa lawv daim npav sawv cev ntwam tsev kawm kom suav cov tswv cuab tuaj koom. Muaj 29 tus sawv cev tuaj koom uas tsim tau quorum.

2.	5:10 PM – 5:20 PM	Kev Pom Zoo Cov Minutes ntwam Kev Sib Tham Zaum 3 nyob rau Tehipite Middle School, Ob Hlis 20, 2025	Roberta Meneses, DELAC Neeg Sau Ntwam
----	-------------------	---	---------------------------------------

Mrs. Roberta Meneses piav txog txoj kev pom zoo cov ntsiab lus (minutes) ntwam rooj sib tham dhau los. Nws nco txog txhua tus uas cov minutes twb tau xa mus rau hauv tsev neeg los nyem ua ntej lawm. Nws kuj qhia rau cov niam txiv uas tuaj koom tias cov minutes tseem yuav muaj nyob rau hauv Department of English Learner Services lub vev xaib nyob rau hauv qhov txuas DELAC.

Thawj tug pom zoo rau cov ntsiab lus – Eileen Giron, (Sawv Cev DELAC ntwam Greenberg Elementary School)

Tus thib ob pom zoo rau cov ntsiab lus – Brenda Quispe, (Sawv Cev DELAC ntwam Powers Elementary School)
Tag nrho cov tswv cuab tau pov npav pom zoo cov ntsiab lus ntwam lub rooj sib tham dhau los, hnub Friday Ob Hlis 20, 2025.

3.	5:20 PM – 5:35 PM	Kev Sib Tham Tawm Tswv Yim rau Local Control and Accountability Plan (LCAP) 2025/26	Miguel Vega, Tus Saib Xyuas Kev Pab Ashlee Chiarito, Tus Thawj Saib Chaw Haujlmw Kev Pab Ntwam Xeev & Tsoomfwv
----	-------------------	---	--

Mrs. Crispin tau caws Mr. Vega ntwam Department of State and Federal Programs los hais lus. Mr. Vega piav txog cov sijhawm LCAP, qhia tias peb nyob rau theem twg ntwam kev pom zoo. Nws hais txog cov sijhawm yav dhau los uas niam bix tuaj koom tau rau kev tawm tswv yim thiab qhia txog cov cheeb tsam tseem ceeb uas yuav nqis peev: Kev Kawm, Kev Nyab Xeeb, Kev Koom Tes / Cwj Pwm Hauv Tsev Kawm Ntwam, Kev Txhawb Cov Xibfwb, thiab Khoom Noj/Nutrition. Nws piav tias kev npaj nyiaj LCAP pib thaum Lub Ib Hlis nrog tus tswv xeev qhov kev npaj nyiaj thawj zaug, thiab nws rov kho rau Lub Tsib Hlis tom qab tus tswv xeev hloov tshiab, uas txiav txim siab txog kev faib nyiaj kawg nkaas. Nws hais tias xyoo no muaj 66 yam haujlmw nyob hauv qhov kev npaj LCAP. Nws kuj qhia ib qhov chaw rau pej xeeb nkag mus saib txhua qhov kev npaj nyiaj ntwam txhua lub department thiab caw txhua tus tuaj koom lub rooj sib hais pej xeeb thiab kev txais yuav cov LCAP thiab cov nyiaj.

4.	5:35 PM – 5:50 PM	Daim ntwam thov nyiaj (Consolidated Application 2025/26, Tsab ntwam tawm thaum caij Nplooj ntoo hlav	Miguel Vega, Tus Saib Xyuas Kev Pab Ashlee Chiarito, Tus Thawj Saib Chaw Haujlmw Kev Pab Ntwam Xeev & Tsoomfwv
----	-------------------	--	--

Mrs. Aguilar qhia Mr. Vega, uas piav txog lub sijhawm uas cov tsev neeg DELAC muaj cai muab tswv yim rau cov kev pab rau cov kawm lus Askiv. Nws piav txog txheej tseem uas lub district siv los thov thiab tau txais nyiaj pab raws li qhov kev cais. Nws rov qab saib txog daim ntwam thov sib koom (Consolidated Application) kom ntxaws thiab piav txog Title III rau ob hom kev pab: rau cov kawm lus Askiv thiab cov neeg tuaj tshiab (Immigrant). Mr. Vega kuj piav txog txoj kev siv cov nyiaj thiab cov kev pab uas txhawb cov kawm lus Askiv, xws li English Learner Services thiab Dual Language Immersion (DLI) programs.

Lus Nug & Lus Teb:

Brenda Quispe (Powers Elementary School) nug tias: "Thaum twg peb mam li paub txog qhov kev txiav txim siab los txuas ntiv DLI programs kom loj tuaj?" [A: Mrs. Piedra teb tias tam sim no tsis muaj kev npaj qhib DLI programs tshiab rau xyoo kawm 2025–2026, tab sis nws yuav sau npe cia cov uas muaj kev txuas siab txog qhov kev pab ntawd.]

Hilda Galaviz (Herrera Elementary) nug tias: "Lub rooj sib tham rau pej xeeb thiab kev sib tham txog cov nyiaj siv yuav nyob qhov twg? [A: Miguel Vega teb tias – Lub Rau Hli tim 4 yog Tham Txoj Nyiaj / Pej xeeb rooj sib tham thiab Lub Rau Hli tim 18 yog kev lees txais yuav qhov kev siv nyiaj, thaum 5:00 teev Tsaus Ntuj ntwam lub FUSD Board of Education rooj sib tham ntwam Tulare & M. Qhov ntawd qhib rau pej xeeb thiab txhua tus tuaj koom tau.]

5.	5:50 PM - 6:00 PM	English Learner Services Tham Txog: - Kev Hloov Qib (Reclassify) - Kev Kho npau Master Plan - Lus nug txog Niam Txiv Kev Qhuas/muab khoom plig - Cov Cuab Yeej Rau Niam Txiv Muab Tswv Yim (Parent Feedback Tool) - Lwm yam hloov tshiab	Erica Piedra, Tus Thawj Saib Xyuas Kev Pab Rau Cov Kawm Lus Askiv
----	-------------------	--	--

Alicia Crispin qhia txog Mrs. Erica Piedra, uas yog tus nthuav qhia txog cov ntaub ntwam tshiab ntwam FUSD: 12,239 kawm lus Askiv (EL students), 3,531 Long-Term Els, 873 uas muaj IEP, 1,311 tus neeg ua haujlmw ua kev noj teb ua (Migrant students), 1,689 tus neeg tuaj tshiab (Newcomer students), 4,858 tus kawm nyob hauv DLI programs. Thaj tawm tias daim English Learner Master Plan tshiab tam sim no muaj nyob rau lus Askiv, lus Mex, thiab lus pob. Rau xyoo kawm 2024–25, muaj 1,301 tus menyum tau hloov qib (reclassified), uas yog 11% kev hloov qib. Tsis ntawd, muaj 740 tus menyum tau txais Seal of Biliteracy xyoo no. Mrs. Piedra kuj hais txog kev npaj rau Summer deny thiab Summer Camps uas qhib rau txhua tus menyum. Nws kuj qhia tias DLI programs tau txais ib qhov kev as Lynne Aoki Multiple Pathways for Biliteracy District Recognition Award los ntwam Californians Together. Tau muab QR code rau cov niam bix tuaj muab tswv yim txoj qhov muab khoom plig rau cov niam bix tuaj koom.

Nug & Lus Teb:

er Padilla (DELAC Tus sawv cev Thomas Elementary & Tioga Middle School) nug tias: "Puas muaj kev pab lus Mex cov menyum nyob rau hauv Special Education?" [A: Erica Piedra teb tias – Qhov ntawd nyob ntwam lub tseem ntawd thiab kev ntawv pov thawj ntwam tus xibfwb. Qee zaum IEP yuav tseem rau cov hom phaj ua kom tau ntwam lus Askiv xwb. Tam sim no tsis muaj txoj cai teev tseg rau cov xibfwb ob hom lus ua haujlmw hauv cov RSP.]

6:00 PM – 6:20 PM	Kev Xaiv Tsa Cov Thawj Coj Tshiab rau DELAC Secretary thiab DELAC Sergeant at Arms	Jackie Huerta, Community Relations Liaison Spanish, English Learner Services, and Alicia Crispin, Tus Thawj Coj DELAC
-------------------	--	--

Aguilar qhia txog Mrs. Jackie Huerta, tus uas coj txoj kev xaiv tsa rau ob txoj hauj lwm hauv pawg tswjwm DELAC. Huerta piav txog cov hauj lwm thiab hais tias txoj hauj lwm Secretary thiab Sergeant at Arms yuav tias sijhawm rau Yim Hli no, tom qab ob xyoo. Nws piav txog txoj hauj lwm txhua yam, tom qab ntawd cov tswv cuab uas tabtom tawm hais lus rau cov niam bix thiab ua tsaug rau lawm.

Huerta piav txog txheej tseem kev xaiv tsa thiab hu npe cov uas xaw tso npe Secretary.	
er Cov Neeg Sib Tw	DELAC Sawv cev ntwam: Tao Npe Los Ntwam
Roberta Meneses	Sunnyside High School Eileen Jane Giron (Greenberg)

Alicia Crispin tau nug cov DELAC Neeg sawv cev uas tuaj koom brog kev tso npe khiaiv ua tus Sergeant at Arms	
er Cov Neeg Sib Tw	DELAC Sawv cev ntwam: Tao Npe Los Ntwam
colas Madrigal Madrigal	Ahwahnee Middle School Tso npe tus kheej
ene Gonzalez	Burroughs Elementary Eileen Jane Giron (Greenberg)
leen Jane Giron	Greenberg Elementary Hilda Galaviz (Herrera)

Alicia Crispin tau nug 3-5 DELAC Neeg sawv cev los pab thiab ua haujlmw rau Pawg neeg Xaiv tsa.	
er	DELAC Sawv cev ntwam: Tso Npe Los Ntwam
ida Galaviz	Herrera Elementary Tso npe tus kheej
ertha Chavez	Leavenworth Elementary Tso npe tus kheej
us Chagoya	Herrera Elementary Tso npe tus kheej
ra Jardon	Tioga Middle School Tso npe tus kheej
audia Pelayo	Norseman Elementary Tso npe tus kheej

Kev Chaw brog rau Xyoo Kawm Ntwam 2024–2025	Jackie Huerta, Community Relations Liaison Spanish, English Learner Services, thab Erica Piedra, Tus Thawj Saib Xyuas Kev Pab Rau Cov Kawm Lus Askiv
---	---

rov tom ntej kev kev lees paub rau cov sawv cev DELAC rau lawv txoj kev ua haujlmw hauv 3. Mrs. Erica Piedra ua tsaug rau txhua tus uas tau mob siab tuaj koom cov rooj sib tham. Thaum DELAC rau lawv lub sijhawm thiab kev mob siab. Ntau lus sawv cev hauv coj zog tau kev qhuas brog.

Rooj Saib La Qhib rau lus nug thiab Kaw Lub Rooj Sib Tham	Alicia Crispin, Tus Thawj Coj DELAC
---	-------------------------------------

om bix hais tias qhov txuas rau daim survey ntwam lub rooj sis ua haujlmw. Peb yuav xa ib qhov txuas thiab rau cov neeg tuaj koom.]

Ahwahnee Middle) hais tias yav tom ntej nws xaw pom kev sib pib cov ntaub ntwam EL, xyoo Erica Piedra teb tias – Qhov no yog ib lub tawv yim zoo. Yog peb ua li ntawd, peb yuav cov kev sau npe.]

cev Thomas Elementary & Tioga Middle School) hais tias lawv tias tau txais cov ntsiab lus ib tham ntwam Thomas. [A: Erica Piedra teb tias – Peb yuav sau tseg qhov ntawd thiab .]

ntawm Jackson qee cov ntaub ntwam sau me heev uas nyuj nyem. [A: Erica Piedra teb qhov ntawd thiab qhia rau lub tsev kawm ntwam.]

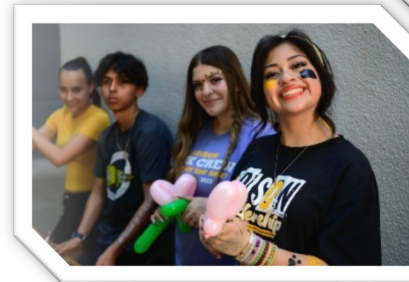
Jane Giron (DELAC Sawv cev Greenberg Elementary) ua Pelayo (DELAC Sawv cev Norseman Elementary) lawv lub rooj sib tham. Lub rooj sib tham DELAC lawv thaum 6:51 PM.



Fresno Unified
School District
ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION

DELAC EL Services Kev Tshaj Tawm

Greenberg Elementary
Lub Cuaj Hlis tim 25, 2025



ACHIEVING OUR *GREATEST* POTENTIAL

10/1/2025

Daim Txheej Txheem rau Kev Sib Tham

- Ntaub Ntawv QhiaTxog EL Cov Me Nyuam
- Daim Ntawv Ceeb Toom Txhua Xyoo
- Qhia Txog ELPAC Cov Ntaub Ntawv Xeem
- Qhia Txog Cov Txheej Txheem Hloov Qib thiab Ntaub Ntawv
- Lwm Yam Kev Tshaj Tawm
- Lus Ceeb Toom Txog – Txoj Kev Tuaj Kawm Ntawv



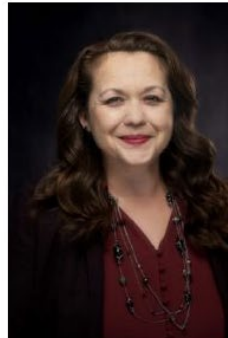
District Cov Thawj Coj



Valerie F. Davis
President
Area 3
(Sunnyside)



Veva Islas
Clerk
Area 4 (McLane)



Claudia Cázares
Area 6 (Hoover)



Susan Witttrup
Area 7 (Bullard)



**Elizabeth
Jonasson Rosas**
Area 2 (Roosevelt)



Andy Levine
Area 5 (Fresno)



Keshia Thomas
Area 1 (Edison)



Misty Her
Superintendent



Ben Drati, Ed.D.
Deputy Superintendent



Carlos Castillo, Ed.D.
Chief Academic Officer



Marie Williams, Ed.D.
Associate Superintendent

EL Services Cov Me Nyuam Kawm Ntawv

Tag Nrho Cov Menyuum Kawm Lus Askiv 11,468

Cov Kawm Lus Askiv Ntev 3,524

Cov Twb Hloov Qib Lawm (RFEP) 9,866

**Cov Menyuum Niam
Txiv Ua Teb
1,252**

**Cov Tuaj Tshiab
(Newcomers)
1,336**

**Cov Me Nyuam
Kawm (DLI)
5,142**

EL Services Cov Menyuum Kawm Ntawv

2025-2026	Quarter 1	Quarter 2	Quarter 3	Quarter 4
Tag Nrho Cov Nyob Hauv FUSD:	69,806			
Tag Nrho Cov EL:	11,468			
LTEL:	3,524			
RFEP:	9,866			
Cov Tuaj Tshiab:	1,336			
MIGRANT:	1,252			
DLI:	5,142			

District Lub Hom Phiaj & ELS Cov Tswv Yim



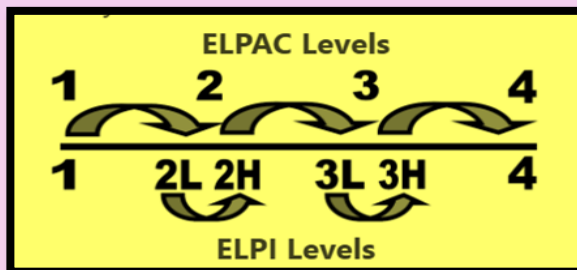
District Cov Hom
Phiaj Tseem Ceeb

UA KOM
MENYUAM KAWM
NTAWV COV QHAB
NIA ZOO TUAJ

KEV UA
HAUJLWM KOM
ZOO TSHAJ
PLAWS

Lub Tswv Yim #1

Cov menyuam kawm ntawv Askiv (EL) yuav nce qib qhov tsawg kawg ib **Qib ELPI** txhua xyoo.



Lub Tswv Yim #2

Txo tus naj npawb lej ntawm cov me nyuam kawm EL tawm hauv qib Rau uas suav tias yog cov **Kawm Lus Askiv Ntev.**

Txheej Txheem Kev Hloov Qib

- ELPAC
- Basic Skills
- Xib Fwb Kev Pom Zoo
- Niam Txiv/Tus saib xyuas muaj kev sab laj

Lub Tswv Yim #3

Nce tus naj npawb lej ntawm cov tub ntshais kawm ob hom lus kawm nyob rau cov **Qhoos Kas Kawm Lus.**



Tsab Ntawv Ceeb Toom Txhua Xyoo

- **Tsab ntawv ceeb toom txhua xyoo** no muab rau cov niam txiv los sis tus saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm Lus Askiv.
- Nws qhia txog qhov txawj ntawm tus me nyuam hauv Lus Askiv ntxiv rau cov kev xaiv hauv lwm cov *program* kawm lus uas muaj.
- yuav tsum xa tsab ntawv tawm tuaj ntawm 30 hnub tom qab pib kawm ntawv.
- Tsev neeg yuav tau txais tsab ntawv ntawm *ParentSquare* los sis tsev xa ntawv.

Annual Parent Notification Letter
Federal Title I or Title III and State Requirements

Student Information

Student		Grade Level	4	School	
EL Status:	EL	Student ID#		TK	No
Missed Letter	No	Newcomer	No	New Arrival	No

Dear Parent(s) or Guardian(s):

Your child continues to be identified as an English learner (EL) student. Each year, we are required to assess your child and notify you of your child's English language proficiency level. We must inform you of the language acquisition program options available. From these options you may choose the one that best suits your child (California Education Code [EC] Section 310). This letter also identifies the criteria for a student to exit the EL status (20 United States Code [U.S.C.] Section 6312[e][3][A][ii],[vi]).

Language Assessment Results (20 U.S.C. Section 6312[e][3][A][ii])

English Language Proficiency Tests

Test Name & Date	Results										
ELPAC Summative 4/3/2024	<table><tr><td>Overall (1525)</td><td>1 2 3 4 3</td><td>Listening 1 2 3 3</td><td>Speaking 1 2 3 3</td><td>Oral Language 1 2 3 4 (1538)</td></tr><tr><td></td><td>Reading 1 2 3 2</td><td>Writing 1 2 3 2</td><td>Written Language 1 2 3 4 (1512)</td><td></td></tr></table>	Overall (1525)	1 2 3 4 3	Listening 1 2 3 3	Speaking 1 2 3 3	Oral Language 1 2 3 4 (1538)		Reading 1 2 3 2	Writing 1 2 3 2	Written Language 1 2 3 4 (1512)	
Overall (1525)	1 2 3 4 3	Listening 1 2 3 3	Speaking 1 2 3 3	Oral Language 1 2 3 4 (1538)							
	Reading 1 2 3 2	Writing 1 2 3 2	Written Language 1 2 3 4 (1512)								



Txheej Txheem Kev Hloov Qib thiab Cov Hom Phiaj

**Txhua tus tub ntxhais kawm EL yuav tsum hloov qib mus rau theem paub
Lus Askiv Zoo raws **sij hawm**.**

Txheej Txheem Kev Hloov Qib

- ELPAC- *qhab nia theem 4*
- Kev Txawj Ntawv (Basic Skills)-*iReady, SBAC, BAS, thiab Interim Kev xeem nyob hauv 7-12*
- Xib fwb kev pom zoo
- Niam Txiv/Tus Saib Xyuas muaj kev sab laj

***Lus Cim: Lub Chaw Ua Hauj lwm Pab Cov
Kawm Lus Askiv yuav qhuas txog thiab
muab ib daim ntawv pov thawj thiab ib lub
kib rau txhua tus tub ntxhais kawm uas tau
hloov qib mus rau theem paub lus Askiv zoo.***

Cov Ntaub Ntawv Hloov Qib (Reclassify) (2025-2026)

Cheeb Tsam	# ntawm cov tub ntxhais kawm uas tau qhab nia 4 ntawm ELPAC (Lub caij nplooj ntoos hlaw 2025)	Tag Nrho Elementary cov me nyuam kawm ntawv paub lus Askiv zoo uas raug hloov qib	Tag Nrho Secondary cov me nyuam kawm ntawv paub lus Askiv zoo uas raug hloov qib	Tag nrho cov me nyuam kawm ntawv paub lus Askiv zoo uas raug hloov qib (RFEP) 2025-2026
Bullard	104	64	30	94
Edison	199	80	80	160
Fresno	133	65	29	94
Hoover	102	51	27	78
McLane	260	151	86	237
Roosevelt	251	139	83	222
Sunnyside	183	113	53	166
Alt Ed	20	8	8	16
TOTAL	1252	671	396	1067

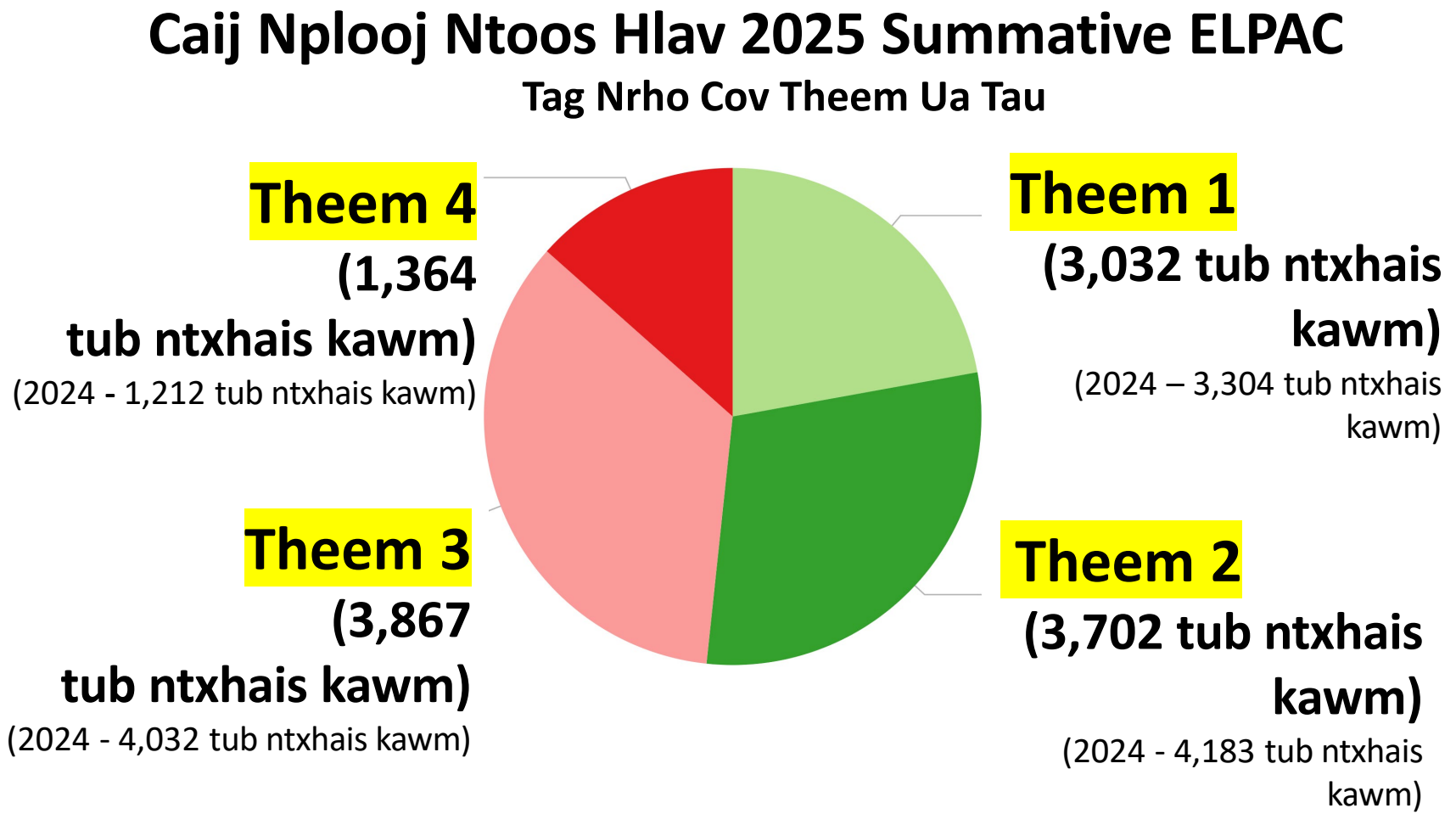
2022-23 raug hloov qib: 1018 (7.3%) 2023-24 raug hloov qib : 1695 (13%)
2024-25 raug hloov qib: 1253 (11%) 2025-26 raug hloov qib: 1067 (9.6%)

Summative ELPAC Kev Xeem Tau K-12

FUSD Kev Sau Npe:
Xyoo 2025-2026
69,806 cov tub ntxhais kawm
71,100 (2024-25)

Cov Neeg Kawm Lus Askiv:
11,035 cov tub ntxhais kawm
(kvv yees li 16% ntawm tag nrho)
12,291 (2024-25)

Caij Nplooj Ntoos Hlav 2025
Summative ELPAC:
11,965 cov tub ntxhais kawm
12,731 (2024-25)



Summative ELPAC Kev Xeem Tau K-6

K-6 FUSD Kev Sau Npe:
2025-2026

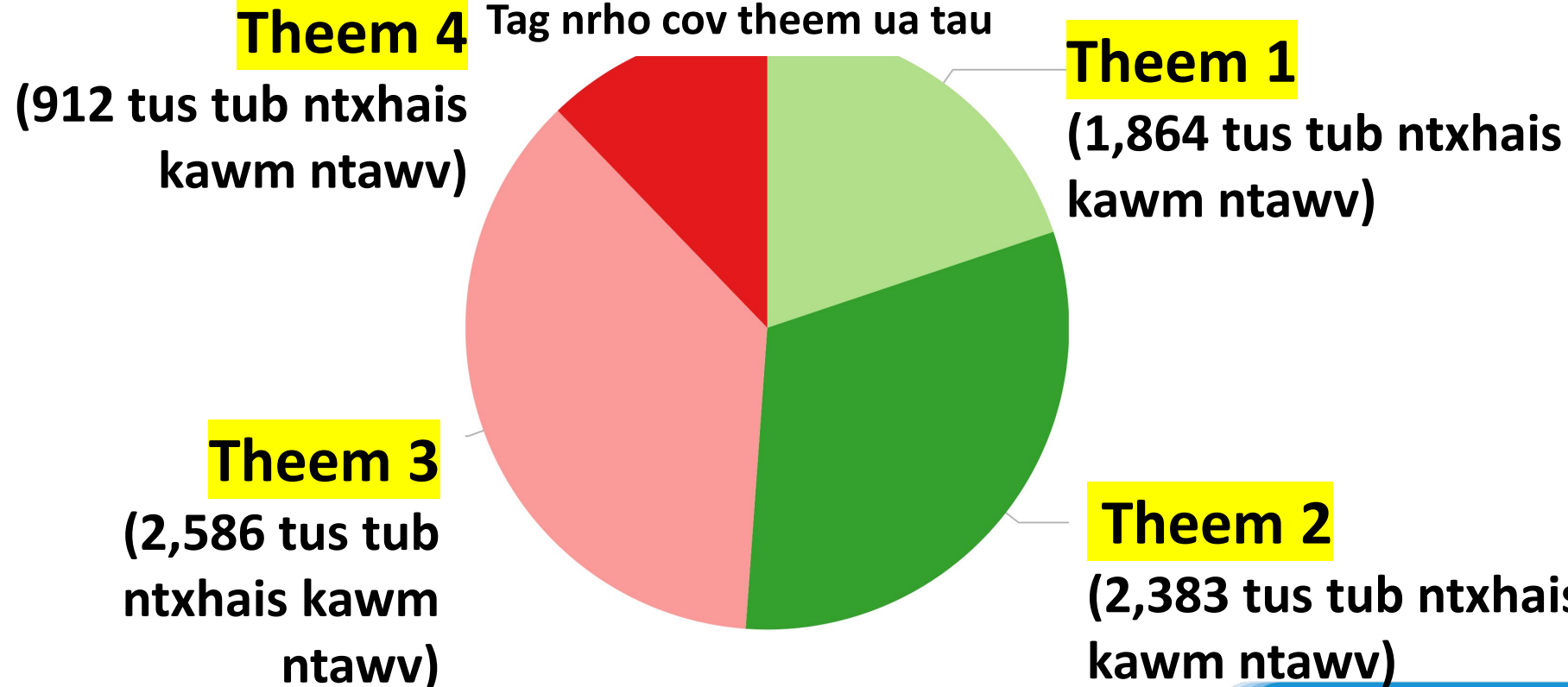
35,451 tus tub
ntxhais kawm ntawv

K-6 Cov Kawm Lus Askiv:
7,172 tus tub ntxhais
kawm ntawv

K-6 Caij Nplooj Ntoo Hlav 2025

Summative ELPAC:
7,745 tus tub ntxhais
kawm ntawv

Caij Nplooj Ntoo Hlav 2025 Summative ELPAC



Summative ELPAC Kev Xeem Tau (Qib 7-12th)

7-12 FUSD Kev Sau Npe: 2025-2026

29,554 tus tub ntXHais kawm ntawv

7-12 Cov Kawm Lus Askiv:

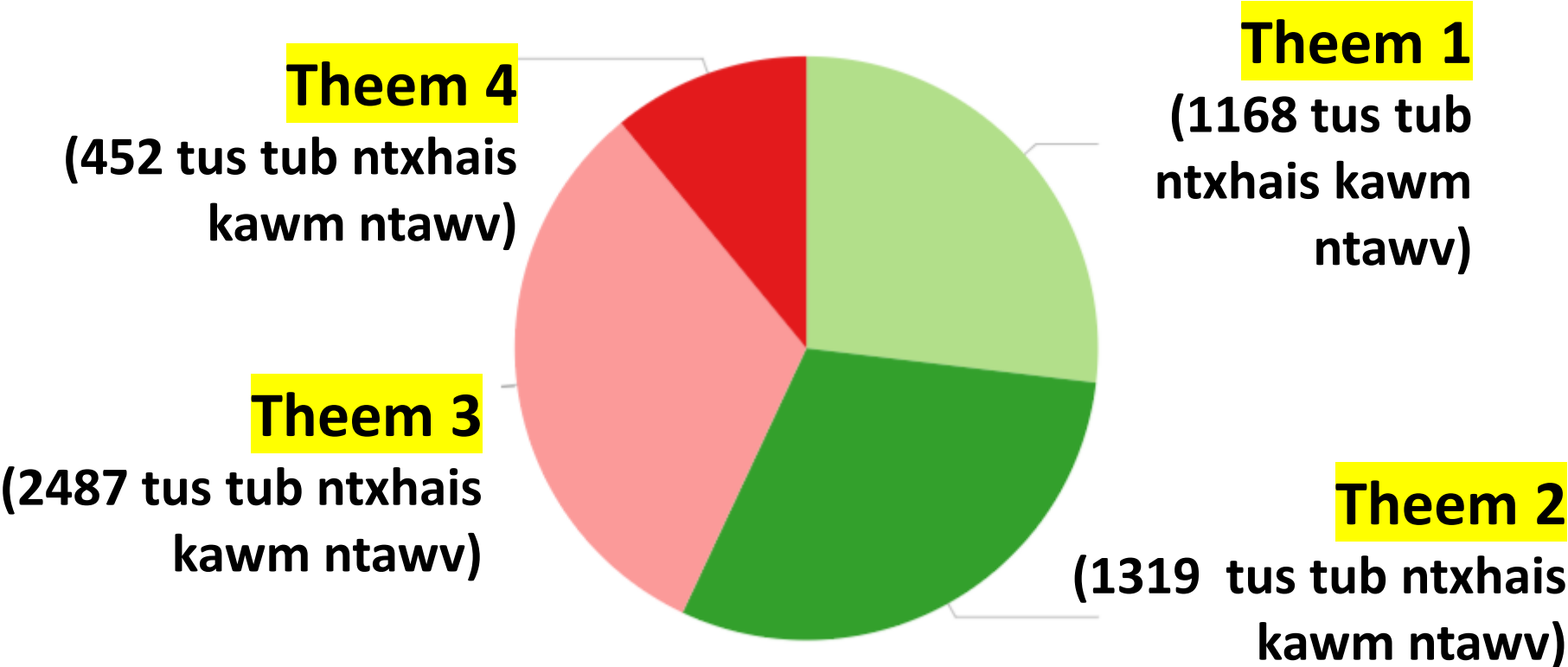
4,293 tus tub ntXHais kawm ntawv

7-12 Caij Nplooj Ntoo Hlav 2025

Summative ELPAC:

4,220 tus tub ntXHais kawm ntawv

Caij Nplooj Ntoo Hlav 2025 Summative ELPAC
Tag Nrho Cov Theem Ua Tau



Alternate ELPAC Kev Xeem Tau (Qib K-12th)

FUSD Kev Sau Npe: 2025-2026

69,806 tus tub ntxhais kawm ntawv

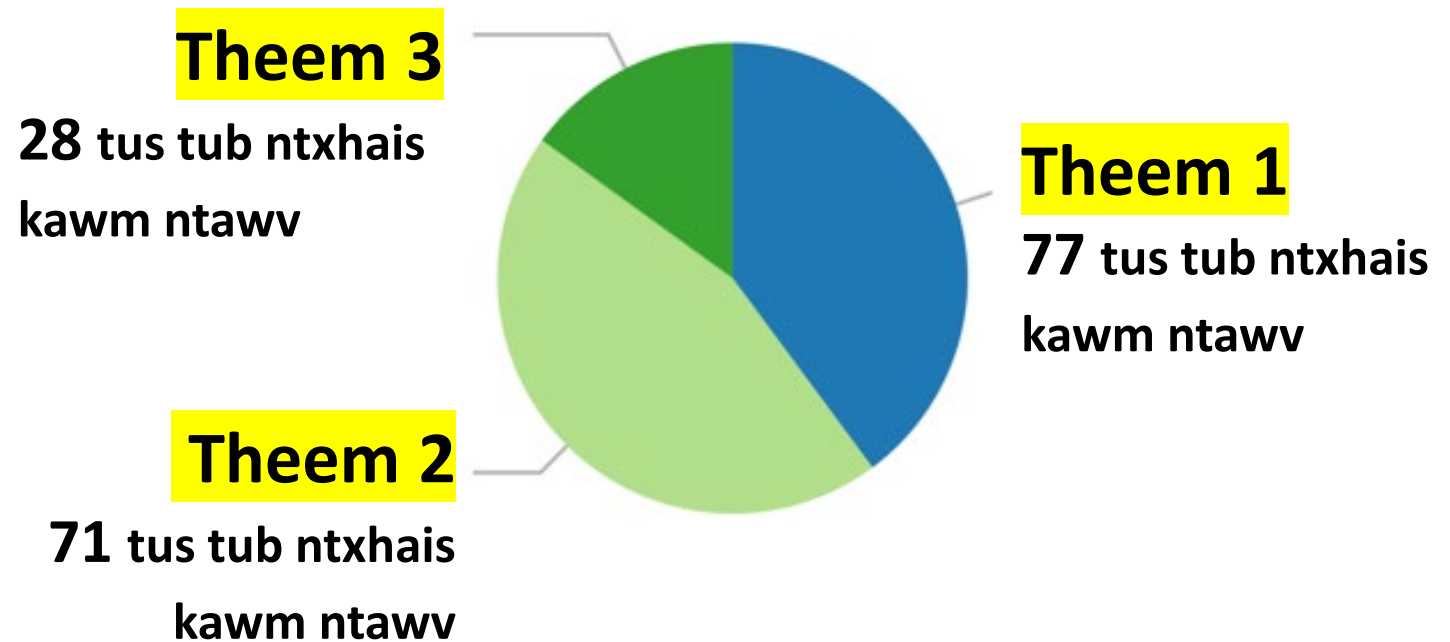
Cov Neeg Kawm Lus Askiv nrog IEPs:

2,194 tus tub ntxhais kawm ntawv
(kws yees li 20% ntawm cov me
nyuam kawm lus askiv)

Caij Nplooj Ntoo Hlav 2025 Alternate ELPAC:

176 tus tub ntxhais kawm ntawv

Caij Nplooj Ntoo Hlav 2025 Summative Alternate ELPAC Tag Nrho Cov Theem Ua Tau



Kev Faib Chav Kawm Rau ELD Qib Siab

	Xyoo 1 Neeg Tuaj Tshiab	Xyoo 2 Neeg Tuaj Tshiab	Xyoo 3 Neeg Tuaj Tshiab	Xyoo 4+ Tub ntxhais kawm lus Askiv uas xeem tau qhab nias 1 los sis 2 ntawm daim ntawv xeem ELPAC	Xyoo 4+ Tub ntxhais kawm lus Askiv uas xeem tau qhab nias 3 ntawm daim ntawv xeem ELPAC
ELD Elective Class	Pib Kawm Lus Askiv	Kawm Paub Lus Askiv Me Ntsis	Kawm Paub Lus Askiv Zoo Zog	Kawm Paub Lus Askiv Zoo Heev	Tsis tau kawm ELD Elective
Chav Kawm Lus Askiv	ELA	ELA	ELA	ELA	ELA (LIF)

Kev Faib Chav Kawm Rau ELD Qib Siab- Cov Tuaj Tshiab

Cov tub ntxhais kawm lus Askiv uas tuaj cuv npe tshiab hauv teb chaws Asmesliskas yuav raug muab tso rau hauv cov **ELD electives** thiab **Chav Kawm Lus Askiv** raws li hauv qab no:

- Cov tub ntxhais kawm ntawv tuaj tshiab nyob qib 7-11 yuav tau kawm hauv chav kawm Pib kawm Lus Askiv (xyoo 1), Kawm paub Lus Askiv me ntsis (xyoo 2), Kawm paub Lus Askiv zoo zog (xyoo 3).
- Cov tub ntxhais kawm ntawv tuaj tshiab nyob qib 7-11 yuav nyob hauv cov chav kawm lus Askiv raws qib hauv middle school thiab yuav nyob hauv cov chav kawm lus Askiv sib xyaw hauv high school.

Kev Faib Chav Kawm Rau ELD Qib Siab

Cov tub ntXHais kawm lus Askiv uas tuaj cuv npe tshiab hauv teb chaws Asmesliskas tau nyob ntev li 4 xyoo los tshaj ntawv yuav tau muab tso rau cov **ELD electives** thiab **Chav Kawm Lus Askiv** raws li qhia hauv qab no:

- ❑ Cov tub ntXHais kawm ntawv nyob qib 7-11 uas tau txais tus qhab nia 1 los sis 2 rau ntawm daim ntawv xeeb xyoo 2025 Summative ELPAC yuav raug muab tso rau lub chav kawm hu ua Chav kawm paub lus Askiv zoo thiab lub chav kawm lus Askiv nkaus xwb.
- ❑ Cov tub ntXHais kawm ntawv nyob qib 7-11 uas tau tus qhab nias 3 rau ntawm daim ntawv xeeb Summative ELPAC yuav raug muab tso rau lub chav kawm lus Askiv hu ua English Language Intensive Focus (LIF)
- ❑ Cov tub ntXHais kawm ntawv nyob qib 7-11 uas tau txais tus qhab nias 4 muaj cai pauv qib thiab yuav tsis raug muab tso rau cov chav kawm Paub lus Askiv zoo los sis English LIF

Pawg Saib Xyuas DELAC

Tus thawj coj ntawm DELAC thiab tus DELAC Honor thiab Justice tam sim no cov me nyuam muaj npe kawm lus Askiv mus kawm rau lwm lub *District* lawm

Raws li cov cai ntawm DELAC:

Ib tug tswv cuab twg uas tsis nyob raws li cov cai lawm tuaj yeem ua nws txoj hauj lwm txuas ntxiv kom txog thaum nws lub sij hawm xaus.

Tus Thawj Coj xaus 2/15/26

Honor & Justice xaus 5/30/26

ARTICLE III MEMBERSHIP Tshooj 4. Xaus Kev Ua Tswv Cuab

Ib tug tswv cuab twg uas tsis nyob raws li cov cai thaum nws tau txais txoj hauj lwm (i.e. niam txiv uas muaj tus me nyuam tsis kawm hauv cov tsev kawm ntawv ntawm lub *district* lawm los sis cov me nyuam uas raug hloov qib) tuaj yeem ua nws txoj hauj lwm txuas ntxiv kom txog thaum lub xyoo kawm ntawv tas los sis txog thaum lawv lub sij hawm tuav txoj hauj lwm xaus.

Peb hwm thiab ua tsaug rau lawv txoj kev khiav dej num thiab ua kom tiav lawv lub luag hauj lwm uas lawv tau xaiv tsa!

Ua Tsaug!

Ntawv Ceeb Toom Txog – Txoj Kev Tuaj Kawm Ntawv

Kev Tuaj Kawm Ntawv Txhua Hnub Tseem Ceeb Heev!

- Tsim ib qho kev los pab koj tus me nyuam txhua hnub qhia nws kom pw txaus, kom so txaus thiab npaj txhij rau kev kawm.
- Tsis txhob pub me nyuam qhaj ntawv dhau 5 hnub hauv ib lub xyoo kev kawm ntawv.
- Teem sij hawm so mus ua si thiab kev mus ntsib kws kho mob los sis lwm yam tom qab lub sij hawm kawm ntawv.
- Qhia kom koj tus me nyuam nyeem ntawv txhua hnub.



Phau Ntawv (Master Plan) Npaj Niam Tswv Yim rau Me Nyuam Kawm Lus Askiv Kom Tau Zoo

Qauv 2



Fresno Unified School District

ENGLISH LEARNER SERVICES
MULTILINGUAL & MULTICULTURAL EDUCATION



Master Plan for English Learner Success 2023-2028

DELAC Review & Approval: August 31, 2023
Fresno Unified Board Review: September 13, 2023

[Link to Master Plan \(Spanish Translation\)](#)

Last Updated: Spring 2025
Version 2

Master Plan for
English Learner Success
2023-2028



Plan Maestro para el Éxito de los Estudiantes Aprendices de Inglés 2023-2028

Revisión y Aprobación del DELAC: 31 de agosto de 2023
Revisión de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado
de Fresno: 13 de septiembre de 2023

[Enlace al Plan Maestro](#)

Última actualización: Primavera 2025
Versión 2

Plan Maestro para el Éxito de los
Estudiantes Aprendices de Inglés
2023-2028



Npaj Lub Niam Tswv Yim rau Menyuam Xyaum Kawm Lus Askiv Tau Zoo 2023-2028

DELAC Rov Qab Xyuas Dua & Muab Kev Pom Zoo Rau: Yim Hli 31, 2023
Fresno Unified Board Rov Qab Xyuas Dua: Cuij Hli 13, 2023

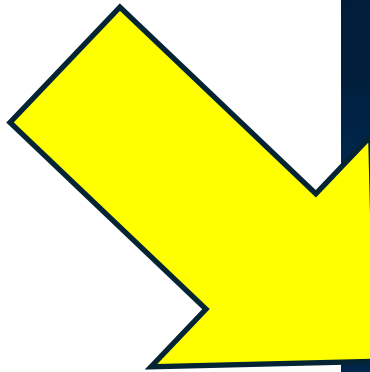
Txuas nkag mus rau Npaj Lub Niam Tswv Yim (Kev Txhais Lus Spanish)
Txuas nkag mus rau Npaj Lub Niam Tswv Yim (Kev Txhais Lus Hmoob)
Txuas nkag mus rau Npaj Lub Niam Tswv Yim (Kev Txhais Lus Askiv)

Tau Ua Dua Tshab Tag Los: Caij nplooj hlav 2025
Version 2

Npaj Niam Tswv Yim rau
Menyuam Xyaum Kawm Lus Askiv Tau
Zoo 2023-2028



Lus Qhia Tom Qab Rooj Sib Tham



 Parsec Real  English

Share your real
authentic voice.

Let us know how you're feeling.

Please answer the following 6 questions. Your responses will help guide future support. :)

Let's go!

 Start over

QUESTION 4

What key learnings are you taking away from today's DLI meeting?

Choose your feedback style below!

Lus Qhia Tom Qab Rooj Sib Tham



Ua Tsang!

FUSID

ACHIEVING OUR *GREATEST* POTENTIAL

10/1/2025



Tsev Neeg Muaj Me Myuam Kawm Lus Askiv Daim Ntawv Nug Txog Kev Tim Tsum

Neeg Kawm Lus Askiv Pawg Neeg Tuav Tswv Yim
(DELAC) Lub Rooj Sib Tham #1
Lub Cuaj Hlis 25, 2025

Tsev Neeg Muaj Me Nyuam Kawm Lus Askiv Daim Ntawv Nug Txog Kev Tim Tsum



- Kev soj ntsuam yog xav tau los ntawm CDE (California Department of Education) thiab peb Cov Cai
- Daim ntawv nug txog kev tim tsum (*Survey*) no yog raws li tej hauj lwm ua kom tau raws li lub hauv pauv tsev kawm ntawv cov hom phiaj.
- Cov txiaj ntsig yuav raug nthuav tawm ntawm lub rooj sib tham DELAC tom ntej
- Ua kom tiav Daim Ntawv Nug Txog Kev Tim Tsum thiab muab cov tswv yim ntxiv

NEEG KAWM LUS ASKIV PAWG NEEG TUAV TSWV YIM
DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE (DELAC)
KEV SOJ NTSUAM TEJ KEV XAV TAU LUB CUAJ HLIS 25, 2025

Peb saib koj cov lus hais thiab tswv yim muaj nuj nqis heev, vim nws pab peb kho peb cov kev pab cuam thiab kev txhawb nqa kom pab tau raws li qhov kev xav tau ntawm peb tsev neeg thiab cov tub ntxhais kawm. Cov lus hauv qab no tau tsim los ua kom haum raws li cov hom phiaj tsim los ntawm Fresno Unified School District rau kev txhim kho cov tub ntxhais kawm kom tau zoo thiab paub txog txoj kev ua hauj lwm.

HAUV PAUS TSEV KAWM NTAWV COV HOM PHIAJ (qhov tseem ceeb)

Lub Hom Phiaj Rau Kev Kawm Thaum Ntxov: kom muaj cov me nyuam txawj nyeem ntawv txog lawv qib kawm coob tuaj

Lub Hom Phiaj rau Kev Nyeem Ntawv: Ntseeg tau tias muaj kev txhawb nqa los pab cov me nyuam kawm uas tseem ua tsis tau zoo los yog poob qab

Lub Hom Phiaj Npaj rau Kev Kawm Ntawv Qib Siab thiab Kev Ua Hauj Lwm: Nce tus lej ntawm cov tub ntxhais kawm uas kawm tiav raws li cov cim qhia tias lawv npaj txhij rau tsev kawm qib siab, thiab

Xaiv cov lus hauv qab no uas koj xav tias yuav tsum tau txhim kho los sis nce ntxiv.	
A	Hauv paus tsev kawm ntawv thiab lub tsev kawm ntawv muaj cov kev pab cuam los txhawb cov me nyuam kawm ntawv lus Askiv hauv kev txawj nyeem thiab sau ntawv (Literacy)
B	Kom paub meej tias muaj kev pab cuam tsim nyog rau cov tub ntxhais kawm lus Askiv muaj siv hauv tsev kawm
C	Muab sij hawm kawm ntxiv rau cov tub ntxhais kawm lus Askiv (xws li kev kawm tom qab tsev kawm ntawv lawb, kev kawm thaum lub caij ntuj sov, thiab lwm yam)
D	Muab kev cob qhia ntxiv rau cov xib fwb kom lawv paub yuav pab cov tub ntxhais kawm lus Askiv kom zoo dua
E	Muab kev cob qhia rau cov tsev neeg kom lawv txhawb tau lawv tus me nyuam uas kawm lus Askiv
F	Muab kev ua si thiab kev kawm ntxiv sab nraum kev kawm ntawv rau cov me nyuam kawm lus Askiv
G	Peb txog kev nyuab siab / Kev cob qhia / Tub ntxhais kawm sib cob qhia nrog lwm tus me nyuam kawm ntawv
H	Txhim kho Niam txiv kev koom tes nrog lub koos haum ELAC, kev sib tham ntawm Tsev kawm ntawv pawg neeg tawm tswv yim, thiab niam txiv thiab Xib Fwb Rooj Sib Tham

Cov lus hais ntxiv

I. Yuav ua li cas los txhim kho cov kev pab cuam rau Cov Neeg Kawm Lus Askiv hauv koj lub tsev kawm ntawv?

Lub Tsev Kawm Ntawv Npe: _____

Koj txoj kev xav: _____

J. Qhov chaws ua hauj lwm English Learner Services yuav txhim kho kev txhawb nqa ntxiv rau Cov Neeg Kawm Lus Askiv li cas?

English Learner Services - Erica Piedra, Executive Officer - 890 S 10th St Fresno, CA 93702 - 559-457-3928 www.fresnounified.org



Tseem Muaj Ntau Yam Tshaj Dhau Ntawm Hoob Txua Khoom

Career Technical Education at FUSD



Fresno Unified School District
COLLEGE AND CAREER READINESS

Ua Tsaug Nej Caw Peb Tuaj Tham Hmo No

Peb Yog CTE!

CTE tsis yog qhia kawm ntawv xwb —
Nws yog kev loj hlob rau txoj kev ua haujlwm

80+ Txoj kev kawm ua haujlwm hauv FUSD

Kev txawj tiag (Real-World Skills)

Ntawv pov thawj (Industry Certifications)

Kev xyaum ua haujlwm uas coj mus rau txoj haujlwm
(Hands-on learning that leads to careers)

Ib qho rov tshwm sim thoob ntiaj teb hauv kev kawm ua haujlwm
(A global resurgence in vocational training)

Financial Times, 2024

Fresno Unified Saib Tag Nrho (Overview)

- Kawm qib siab (High Schools)

- 81 txoj kev kawm ua haujlwm
 - Linked Learning & NAF Pathways
 - 3 International Baccalaureate Career-Related Programmes (IBCP)
 - 6 California Partnership Academies (CPA)

- 2025/2026 CTE cov tubntxhais kawm (5th-12th)- 12,066
- 156 tus CTE xibfwb (Credentialed Teachers)
- 99.3% tus tiav ntawv nyob xyoo 24/25 rau txoj kev kawm ua haujlwm (CTE Completers)
- Muaj fwjtsam kawm ob yam uake nyob rau hauv kev kawm ua haujlwm
- 1,028 cov khub ua lagluam muaj kev cob qhia rau cov tubtxhais kawm ntawv

Kawm qib qis (Elementary School)

- Siv tes los raus rau kev kawm STEM ua rau muaj qhib kev xav paub
- Kev kawm ua haujlwm nrog cov ntawv ntsiab lus kawm
- Muaj pom thiab paub txog tej haujlwm los ntawm mus saib cov lagluam thiab caw cov qhua uas khiav lagluam tuaj tham



Kawm qib nrab (Middle School)

- Pib qhia txog tej haujlwm muaj kawm
- Kawm txua yam muaj xws li sib dhos (coding), txua khoom hlau (robotics), thiab liajteb (agriculture)
- Muaj fwjtsam los siv tes ua tej khoom uas txuas kev kawm mus rau cov haujlwm yam pem suab.



BUILDING CAREER FOUNDATIONS

High School

BULLARD HIGH SCHOOL	DUNCAN POLYTECHNICAL HIGH SCHOOL	EDISON HIGH SCHOOL	FRESNO HIGH SCHOOL	HOOVER HIGH SCHOOL
 ■ Kev siv tshuaj thiab siv khoom kho mob • Kev ua lag luam • Qhauj, tsm, thiab muag khoom ■ Kev paub txog koos pi tawj ■ Xyaum haujlwm ■ Txoj cai thiab kev ncaj ncees ■ Thaij duab thiab yees duab ■ Kev ua xibfwb	 ■ Kev Tsim Yam Tshiab (IDATA) • Kho tsheb • Ua tsev • Kho tsheb thauj khoom • Kev tsim khoom • Cauj hlau ■ Kev kho mob (MASH) • Kev tu mob • Tus pab muab tshuaj • Kev kho mob	 ■ Kev siv tshuaj thiab siv khoom kho mob • Kev kho mob • Kev txav mus los ntawm lub cev ntaj ntsug ■ Kev paub txog koos pi tawj ■ Kev siv koob thaij ■ Kev tsim kho ■ Huab cua huv ■ Kev ua xibfwb ■ Kev ua yeeb yam	 ■ Thab ham tub ntshais hluas • Kev ua tub rog ■ Ua vaj ua tse (CDAT) • Kho es txias es kub (HVAC/R) • Tsim vaj tse nyob thiab vaj tse lag luam ■ Xyaum haujlwm ■ Kev lom zem • Yees duab • Kev tshaj tawm	 ■ Tsim kev lom zem • Kev siv koob thaij • Yees duab thiab thaij xinesmas ■ Kev tsim kho ■ Tso thiab kho paj ntoos ■ Pab pej xeeb • Kev paub hluav taws • Kuaj kev txhaum ■ Kev ua xibfwb
MCLANE HIGH SCHOOL	PATIÑO SCHOOL OF ENTREPRENEURSHIP	ROOSEVELT HIGH SCHOOL	SUNNYSIDE HIGH SCHOOL	CENTER FOR ADVANCED RESEARCH AND TECHNOLOGY (CART)
 ■ Kev tiab duab ■ Kev nyiaj txiag thiab kev lag luam • Nyiaj txiag • Tswj lag luam ■ Xyaum haujlwm ■ Kev kho mob thiab tshawb fawb (MERA) • Pej xeeb kev noj qab hauv huv thiab saib xyuas mob • Khiav ntaub ntawv rau kev kho mob ■ Kev ua xibfwb	 ■ Kev lag luam • Kev qhib koj li lag luam • Tswj kev khiav haujlwm • Kev lag luam oslais • Tsim chaw sib txuas nruab ntug	 ■ Txiaiv thiab xaws khaub ncaws ■ Saib xyuas kev noj qab haus huv • Saib xyuas mob thiab tshuaj siv rau kev ua kislas ■ Xyaum haujlwm ■ Pab pej xeeb • Kev ncaj ncees thiab kev txawj coj • Tus pab kho mob rau xwm txheej ceev ■ Kev ua xibfwb ■ Yees duab	 ■ Kev ua teb • Xyaum ua tus kho cav rau liaj teb • Neeg ua liaj teb yav tom ntej ntawm Asmeslica (FFA) • Tso thiab kho paj ntoos ■ Kev ua kws kho mob ■ Kev noj qab haus huv • Tshuaj siv rau kev ua kislas ■ Ntau yam thiab kev lag luam • Kev siv koob thaij ■ Kev ua xibfwb ■ Yees duab • Kev tshaj tawm thiab xinesmas	 ■ Siv tshuaj thiab siv khoom kho mob ■ Txog yam muaj sia los tsim khoom siv ■ Lag luam thiab nyiaj txiag ■ Ua lag luam oslais ■ Tsim kev tshaj tawm ■ Yees duab oslais thiab kev tshaj tawm ■ Kev tsim khoom ■ Kev ntsuam xyuas ■ Kuaj kev txhaum ■ Tsim nkees uasi ■ Txoj cai plaub ntug ■ Tswv yim thiab cwj pwm ■ Tsim khoom kom yooj yim siv ■ Tsim ntaub ntawv siv oslais
DESIGN SCIENCE MIDDLE COLLEGE	DEWOLF	FARBER EDUCATIONAL CAMPUS CAMBRIDGE • eLEARN • J. E. YOUNG ACADEMIC CENTER	PHOENIX SECONDARY	
 Magnet School: Qib 9-12 ■ Cov kev kawm qib siab • Kawm ob theem uake • Muaj feem kawm tau 60 tus qhabnia • Kev npaj tus kheej txoj kev kawm • Muaj kawm ua haujlwm ntawm FCC	Alternative Education: Qib 12 ■ Kev tsim kho ■ Ke ua haujlwm ke kawm ntawv	Alternative Education • Online Learning • Independent Studies ■ Tsim kev lom zem ■ Kawm ntawv oslais ■ Kev txais thiab kev faib khoom ■ Pab pej xeeb ■ Ke ua haujlwm ke kawm ntawv	Community Day School: Qib 7-12 ■ Tsim thiab ua lag luam ■ Kev tua nkees oslais ■ Kev ua liaj teb ruaj khov ■ Ke ua haujlwm ke kawm ntawv	"Tom qab kawm CTE pathway plaub xyoo, kuv paub qhov tseem ceeb ntawm txoj kev xav loj hlob thiab paub txog cov kev txawj ntse uas kuv yuav tsum txawj sib txuas lus thiab paub koom tes nrog lwm cov neeg. Kuv ntseeg tias CTE yeej muaj peev xwm coj txoj hauv kev kawm txawj ua haujlwm uas tsim nyog thiab yuav pab txhua tus tub ntshais kawm ntawv kom lawv lub neej zoo dua rau yav tom ntej." -Fernando Valera Alumni, Duncan Polytechnical HS Heavy Truck Program

CTE yog npaj rau cov haujlwm muaj tshwm tagkis

Thoob teb chaws, 90% ntawm CTE cov tubntxhais kawm ntawv yeej tiav ntawv raws sijhawm

National Center for Education Statistics

CTE cov tubntxhais muaj yeej los ua haujlwm tau nyiaj them siab dua thaum kawm ntawv tiav

U.S. Department of Education

32,000⁺ daim ntawv pov thawj txawj ua haujlwm txais nyob rau xyoo dhau los hauv Fresno Unified

Fresno Unified School District

Kev Kawm Ua Haujlwm (Work-Based Learning)

Qib K-12th Cov Kev Kawm (Work-Based Learning Experiences)





Kev kawm thiab kev txawj ua haujlwm txog mus kawm qib siab thiab mus ua haujlwm

- Muaj ntawv pov thawj txawj ua haujlwm
- Them nyiaj thiab tsis them nyiaj xyaum ua haujlwm
- Npaj rau kev ua haujlwm
- Kev pab txhawb txog mus nrhiav haujlwm
 - Sau daim ntawv nrhiav haujlwm
 - Xyuam xam phaj ua haujlwm
- Muaj fwjtsam ua tus coj
 - Koomhaum Kawm Haujlwm cov tubntxhais khiav lajkam
- Muaj kev sib paub nrog cov lagluam
- Muaj Koomhaum / Muaj kev sib tw rau cov tubntxhais kawm ntawv

Cov Kev Muaj Kawm Paub Txog Ua Haujlwm (WBL Experiences)

WBL Type	Suggested Grade Level	WBL Type	Suggested Grade Level
Kawm kev paub txog muaj yam haujlwm zoo lcas	Pre K-12	Kev xyaum ua txoj haujlwm	11-12
Kawm kev npaj rau yam haujlwm uas muaj	Pre K-12	Mus saib kev ua haujlwm	9-12
Muaj koomhaum kev kawm haujlwm rau cov tubntxhais kawm ntawv	9-12	Muaj kev kawm los ntawm cov neeg txawj	10-12
Caw cov khub khiav lagluam tuaj tham	Pre K- 12	Xyaum xam phaj ua haujlwm	7-12
Muaj ntawv pov thawj txawj ua haujlwm	9-12	Muaj kev mus saib tej lagluam	Pre K-12
Muaj cov khub khiav lagluam muab kev cob qhia	7-12	Saib cov duab yees txog cov kev kawm, tsev kawm thiab lagluam	Pre K-12
Xam phaj cov neeg ua haujlwm kom paub txog lawv txoj haujlwm	7-12	Muaj kev tawm mus pab thiab xyaum paub txog yam yus kawm	9-12

CTE Kev Txhawb Hauv Tsev Kawm

Coordinators & Job Developers

Bullard	Ralph Vasquez, 559-451-4345 Ralph.Vasquez@fresnounified.org	Kris Madden, 559-451-4323 Kristopher.Madden@fresnounified.org	Sunnyside	Emily Phelps, 559-253-6700 Emily.Phelps@fresnounified.org	Leslie Damas, 559-253-6700 Ext. 36739 Leslie.Damas@fresnounified.org
Duncan	Cara Jurado, 559-248-7087 Cara.Jurado@fresnounified.org Karen Burrington, 559-248-7518 Karen.Burrington@fresnounified.org	Roberto Mendoza, 559-248-7476 Roberto.MendozaTii@fresnounified.org	DeWolf	Christine Morehead Christine.Morehead@fresnounified.org	Stephanie Maxwell, 559-457-2990 Stephanie.Maxwell@fresnounified.org
Edison	Troy O'Dell, 559-457-2650 Troy.Odell@fresnounified.org	AnnaMarie Ronquillo-Grisby, 559-457-2662 AnnaMarie.RonquilloGrisby@fresnounified.org	Farber Educational Campus	James Obermire, 559-253-5389 James.Obermire@fresnounified.org	Sabrina Bailey, 559-253-5390 Sabrina.Bailey@fresnounified.org
Fresno	Kei Shabazz, 559-457-2816 Keisha.Shabazz@fresnounified.org	Patti Gutierrez, 559-457-2824 Patricia.Gutierrez@fresnounified.org	Design Science	Christine Morehead Christine.Morehead@fresnounified.org	Stephanie Maxwell - 559-489-2270 Stephanie.Maxwell@fresnounified.org
Hoover	Katie Wortman, 559-451-4000 Kathryn.Wortman@fresnounified.org	Mylena Santana-Bailey, 559-451-4078 Mylena.Santana-Bailey@fresnounified.org	Phoenix Secondary	Christine Morehead Christine.Morehead@fresnounified.org	Theresa Sanchez, 559-253-6520 Theresa.Sanchez@fresnounified.org
McLane	Eric Walter, 559-248-5635 Eric.Walter@fresnounified.org	Veronica Medina 559-248-5142 Veronica.medina@fresnounified.org	Fulton	Garrett Main Garrett.main@fresnounified.org	Theresa Sanchez, 559-248-7385 Theresa.Sanchez@fresnounified.org
Patino	Sam Bolin Samantha.Bolin@fresnounified.org	Theresa Sanchez, 559-248-7360 Theresa.Sanchez@fresnounified.org	CART	Jeff DeLong Jeffery.DeLong@fresnounified.org	

Coordinators & Job Developers

College & Career Readiness Website



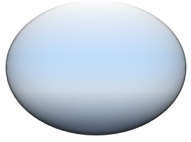
Lus noog



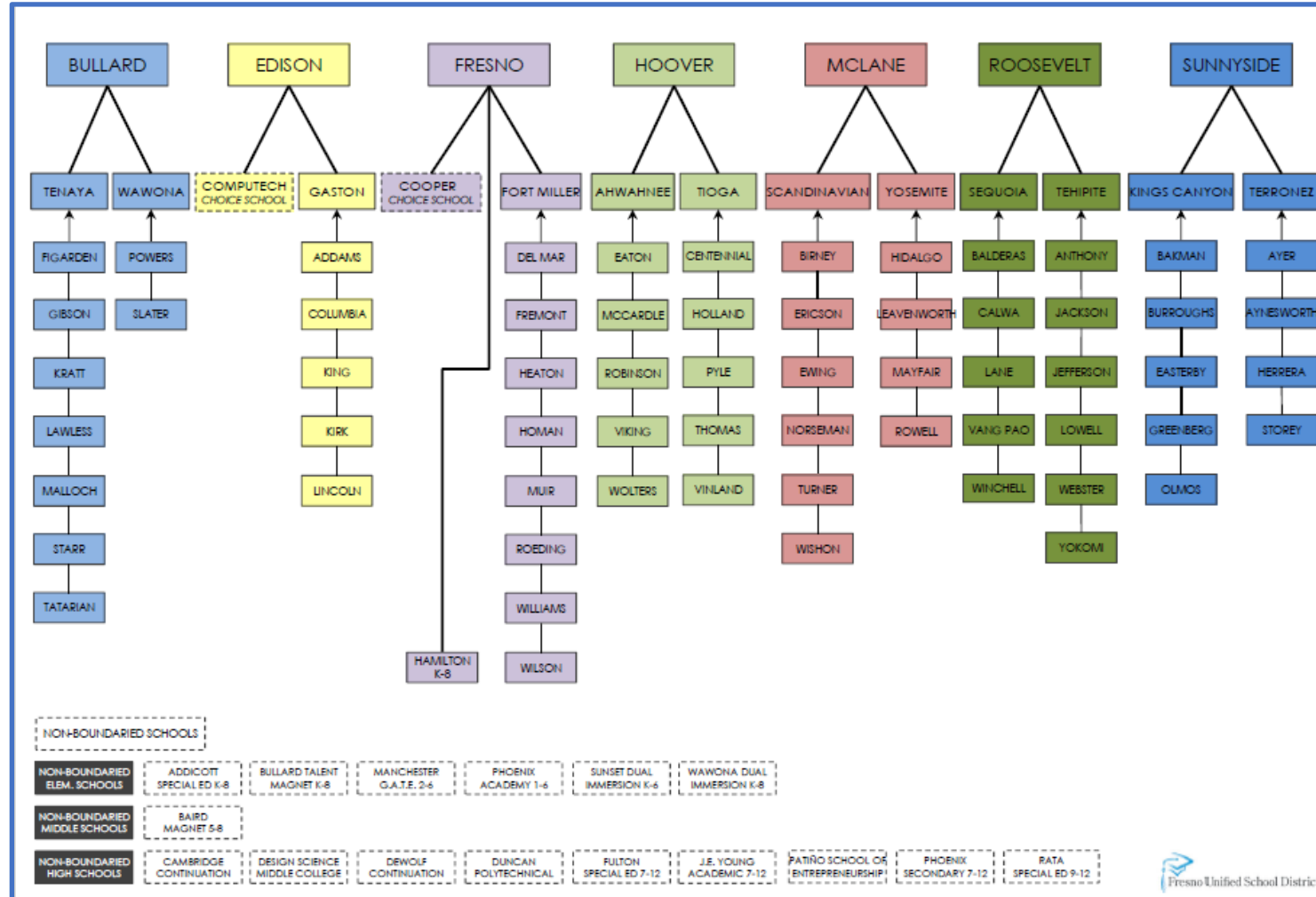


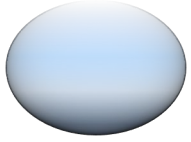
Xaiv Tsev Kawm

Peb Cov Tsev Kawm Hauv Koog Fresno



Kuv Chaw Nyob=Kuv Lub Tsev Kawm Ntawv Ntawm Kuv Ib Puag Ncig K-12 KEV KAWM YUAV NCE MUS LI CAS





KEV XAIV MUS KAWM LWM LUB TSEV KAWM NTAWV

Fresno Unified zoo siab tias muaj ntau hom tsev kawm ntawv rau koj xaiv yog tias xav mus kawm ib lub tsev kawm ntawv tsis nyob ze ntawm tsev lossis muaj ua hauj lwm hauv cheeb tsam Fresno Unified School District (E.C. 48204(b)). Koj tso daim ntawv thov kawm ib lub tsev kawm ntawv no siv daim ntawv thov tshais chaw (Transfer Request Form). Thov lub sijhawm twg los tau, tiamsim **yog koj tso ua ntej hnuv tim 1 lub 12 hlis xyoo 2025 no koj yuav xub tau xaiv ua ntej**. Thaum xaiv tau lawm, qhov transfer **yuav kav txog qib siab nyob rau lub tsev kawm ntawv** ntawd. Yuav tau ua dua ib daim ntawv thov yog tias nce theem mus lwm lub tsev kawm.

Muaj Plaub(4) Qhov Kev Xaiv Kev Tshais Rau Koj:



Tshais Tsev Kawm
Ntawv Hauv Fresno
Unified (Intra-
District Transfer)

Cov Tsev Kawm
Ntawv Muaj Hom
Phiaj (Magnet
Schools)

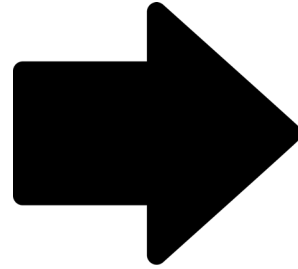
Yam Yuav Tsum
Muaj Thiaj Mus
Kawm Tau
(Admission Criteria)

Qhoos Kas Kawm
Qhia uas Ob Hom
Lus

Tshais Tsev kawm Ntawv Hauv Fresno Yog Dab Tsis



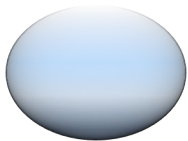
Txhua Tus Me
Nyuam kawm
Ntawv



Tshais (Transfer) tsev kawm ntawv ua tsis nyob ntawm koj ib puag ncig. Lus tsev kawm ntawv koj xaiv yuav tsum muaj chaw seem thiaj yuav nkag tau. Thaum nkag tau lawm, daim transfer yuav sij tau txog qib siab nyob rau lub tsev kawm ntawv.



Lub Tsev kawm
Nyob Ntawv Koj
Xaiv

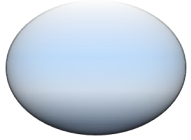


Tsev Kawm Ua Muaj Hom Phiaj (Magnet Schools)

Cov Tsev Kawm Muaj Hom Phiaj yog cov tsev kawm ntawv uas leej twg xav kawm los mus tau thiab muaj kev kawm tshwj xeeb heev kom ntau leej ntau tus xav tuaj koom. Cov tsev kawm muaj hom phiaj no muaj nyob rau kaum ob lub tsev kawm ntawv txhua qib kawm. Peb cov tsev kawm muaj hom phia rau kev ua yeej yam seev cev/kom duab, tshawb fawb/science, kho mob, txuj ci tshiab, thiab kawm txog ntiaj teb thiab lwm lub teb chaw.

Muaj tsheb thaum mus los. Kev xaiv yog siv lub tshuab rho hmoov.

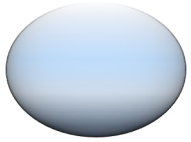
Tsev Kawm Ntawv	Cov Kev Kawm	Cov Kev Xaiv/Kev Kawm
Yokomi TK-6	Science Magnet	Rho Hmoov Niam txiv ua hauj lwm ze
Hamilton TK-8	Global Studies Magnet	Rho Hmoov
Bullard Talent K-8	Performing Arts Magnet	Rho Hmoov
Baird 5-8	Agri-Business Magnet	Rho Hmoov
Cooper 6-8	International Baccalaureate Magnet	Rho Hmoov Cov tub ntxhais kawm mus rau FHS
Ahwahnee 7-8	Environmental Science Magnet	Rho Hmoov
Design Science 9-12	Early College	Rho Hmoov
Duncan Polytechnical 9-12	Career Pathways Medical & Applied Technology	Rho Hmoov
Fresno High 9-12	International Baccalaureate Magnet	Rho Hmoov
Patiño 9-12	Entrepreneurship Magnet	Rho Hmoov
Roosevelt 9-12	School of the Arts Magnet	Rho Hmoov
eLearn K-12	Online	Rho Hmoov



Tsev Kawm Rau Cov Kawm Siab

Cov me nyuam kawm siab muaj kev kawm mus rau hauv cov tsev kawm qhia GATE (Gifted and Talented Education) thiab cov STEM (Science/Technology/Engineering/Mathmatics). Muaj tsheb npav tuaj thaub cov me nyuam thiab. Txhua tus me nyuam yuav tsum xeeb kom paub meej kev txawj ntse (GATE certified). Kev nkag rau hauv tsev kawm ntawv Computech yuav tsum muaj kev soj ntsuam zoo los xyuas qhab nias los ntawm ib pawg kws qhia ntawv hauv paus tsev kawm ntawv.

Tsev Kawm Ntawv	Cov Kev Kawm	Cov Kev Xaiv/Kev Kawm
Manchester 2-6	GATE Kev Nkag Mus Kawm	Certified GATE Rho Hmoov
Yokomi 2-6	GATE Kev Nkag Mus Kawm	Certified GATE Rho Hmoov
Computech 7-8	Science/Technology Kev Nkag Mus Kawm	Kev Ntsuas Kev Nkag Mus Kawm
Computech 9-12	Science/Technology Kev Nkag Mus Kawm	Rho Hmoov
Sunnyside 9-12	Science Kev Nkag Mus Kawm	Ntawv Cuv Npe Kawm



Tsev Kawm Uas Qhia Ob Hom Lus

Cov tsev kawm uas muaj qhia ob hom lus yuav pab tau me nyuam hais lus, nyeem ntawv, thiab sau tau ob hom lus. Muaj ob txoj kev txais/qhia cov Kev Kawm Ob Hom Lus. Nws yog los ntawm cov txais tsis txwv cov tsis nyob ib puag ncig lub tsev kawm ntawv los sis cov muaj npe ua Daim Ntawv Tshais Chaw (transfer). Thiab muaj cov uas txais cov nyob ib cheeb tsam ntawm tsev kawm xwb. Kev nkag tau rau qib Pre-K yog los ntawv lub tshuab rho npe, thiab cov me nyuam cuv npe nyob qib 1-12 yuav tsum xeeb kom dhau kev soj ntsuam kev paub lus.

Tsev Kawm Ntawv	Cov Kev Kawm	Cov Kev Xaiv/Kev Kawm
Ewing PK-6	Kev kawm ob hom lus Lus Mev/Lus Askiv	Hoob Kawm muaj 50% lus Askiv thiab 50% lus Mev. Rho Hmoov (lottery) Cov Tub Ntxhais Kawm uas muaj nus muag kawm lawm yuav raug xaiv ua ntej
Leavenworth PK-6		
Sunset PK-6		
Wawona PK-6		
Cov tsev kawm ntawv raws Kev Kawm Ob Hom Lus (Immersion Programs) kuj tseem muaj chaw. Cov tub ntxhais kawm nyob hauv nroog yuav koom tau qhov kev kawm no. Tham txog kev koom tes hauv tsev kawm ntawv.		

Daim Ntawv Tshais Tsev Kawm Ntawv (Transfer Request Form)



2026-2027

Student Transfer Request

Electronic Application available on the Fresno Unified website

Mail or deliver applications to:

Transfers Department

2011 Fresno St. Fresno, CA 93721

Email: TransfersDepartment@fresnounified.org

Phone: 559-248-7538 Fax*: 559-248-7481

STUDENT

(Please Print) First Name

Last Name

FUSD Student ID

Yes No

Special Ed?

Birth Date _____ Grade Level Requested _____ Home Address (Student) _____ Zip _____
(Circle One)

Directions: May choose up to two schools in each category. Mark 1 or 2 to indicate first or second choice in each category: Other School Transfers, Admission Criteria, Magnet Schools, Dual Language Immersion. Application and admission is not limited on the basis of race, color, national origin, sex, disability, sexual orientation, gender, ethnic group identification, or ancestry.

View this application and status updates on the Atlas Parent Portal. For more information on student transfers and lottery details visit fresnounified.org

Other School Transfers		Magnet Schools		Dual Language Immersion Programs (DLI)	
For any Fresno Unified school not listed on this form, write in the school's name below. Transportation is the responsibility of the parent/guardian.		Yokomi TK – 6 Parent Employed Downtown: ☐ Yes ☐ No Address _____		Step 1: Student's Home Language (Circle One) English ☐ Spanish ☐	
1		Hamilton TK – 8		Students in grades 2-12 will be assessed in Spanish Reading, Writing, Listening, and Speaking (Gr. 1 Listening & Speaking only) and must score a minimum of 3 out of 5 in every domain before being eligible for the lottery into DLI.	
2		Bullard Talent K – 8		AGREE to have my child tested in Spanish for DLI.	
		Baird 5 – 8		Parent/Guardian Initial _____	
		Cooper IB Academy 6 – 8		Step 2: Choose a first or second choice	
		Ahwahnee 7 – 8		Dual Language Immersion PK – 6 Ewing	
		Design Science Middle College 9 – 12		Dual Language Immersion PK – 6 Leavenworth	
		Duncan Medical 9 – 12		Dual Language Immersion PK – 6 Sunset	
		Duncan Applied Technology 9 – 12		Dual Language Immersion PK – 6 Wawona	
		Fresno High IB 9 – 12		Transfers to Dual Language Immersion Programs:	
		School of the Arts at Roosevelt 9 – 12. Students must be enrolled in two fine arts courses		Lottery selection by primary language is used when space is available.	
		Patiño School of Entrepreneurship 9 – 12		Transportation to attend a dual language immersion program is the responsibility of the parent/guardian.	
Admission Criteria schools require students meet specific academic or other criteria in order to be considered for admission. Contact the Transfers Department for additional details.				Site-based Dual Language Immersion Programs are also available. To view site-based schools go to the Transfers Department website. To request a site-based school, under "Other School Transfers" write "school name DLI." Resident students may participate in the program. Discuss participation at the school site.	
Edison Computech 7 – 12					
Sunnyside Doctor's Academy 9 – 12					
Additional Application Required (Contact Sunnyside For more information). No Transportation provided					

I attest all information on this form is accurate. If any court order pertains to this student, the other parent may be required to sign an agreement. Transfers may be revoked for false information.

Signature of Parent/Guardian _____ Date _____ Email _____

Parent/Guardian Print Name _____ Parent Birth Date _____ Phone #1 _____ Phone#2 _____

Out of District Employment-Related Transfer (Attach proof of employment, annual verification is required.)

Business Name _____ Address _____

School Districts may exchange student records before processing this request.

*FUSD will not be responsible for taxes not received



Cov Tsev Kawm
Ib Puag Ncig



Yam Yuav Tsum Muaj thiaj
Kawm tau (Admission
Criteria Schools)



Tsev Kawm Muaj
Hom Phiaj
(Magnet Schools)



Qhov Qhoos Kas Kawm
Ob Hom Lus (Dual
Language Immersion
Programs)

Cov Ntawv Thov Tshai Tawnm Xwm Txheej

COV NTAWV THOV TSHAI TAWM XWM TXHEEJ

COV KEV MUAB YUAV TSUM TAU
LEE TXAIS LOSSIS TSIS LEES
TXAIS NYOB RAU HAUV ATLAS
PARENT PORTAL

Fresno Unified School District
TRANSFERS DEPARTMENT
2011 Fresno Street, Fresno, CA 93721
(559) 248-7538
TransfersDepartment@FresnoUnified.org

The screenshot shows the ATLAS Parent Portal interface. A pink starburst annotation points to the 'Lee txais lossis tsis lees txais qhov kev muab' (Lee transfers lossis tsis lees transfers qhov kev muab) button. Another pink starburst annotation points to the 'Cov kev qhia muab number los rho npe' (Cov kev qhia muab number los rho npe) button. A third pink starburst annotation points to the 'Muab tus vos/txav mus nias rau yog xav paub ntau ntxiv!' (Muab tus vos/txav mus nias rau yog xav paub ntau ntxiv!) button. A pink circle highlights the 'Cov Tshais Tawm' (Cov Tshais Tawm) link in the left sidebar.

NPAJ KOM TXHIJ

- 1 Xyuas kom meej koj qhov kev nkag mus rau ATLAS Parent Portal
Nug cov neeg ua haujlwm hauv koj lub tsev kawm ntawv kom paub cov ntau ntawv hauv ATLAS Parent Portal
- 2 Mus saib ATLAS Parent Portal kom tsis tu ncua thiab paub txog cov kev hloov tshiab ntawm daim ntawv thov
- 3 Yog tias koj tau txais ib qho chaw muab rau kawm ntawv lawm koj yuav tsum teb rau qhov kev lees txais lossis tsis lees txais los ntawm ATLAS Parent Portal
Cov ntau ntawv tseem ceeb tej zaum yuav tau muab los ntawm tsev kawm ntawv

Qhov Chaws Tshais Tsev Kawm Ntawv (Transfers Office)

Txhawm rau xa Daim Ntawv Tshais Tsev Kawm (request form)

mus rau ntawm

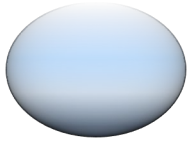
FresnoUnified.org → Families → Transfers

Mus ntsib lossis hu rau

TransfersDepartment@FresnoUnified.org

2011 Fresno St. Fresno, CA 93721

248-7538



Puas Muaj Lus Nug?





**Kev Muab Npe Tuav Dej Num rau
DELAC Tus Tuav Ntaub Ntawv
thiab
DELAC Tus Tswj Kev Ncaj Ncees**

**Neeg Kawm Lus Askiv Pawg Neeg Tuav Tswv Yim
(DELAC) Lub Rooj Sib Tham #1
Lub Cuaj Hlis 25, 2025**

Pab Pawg Neeg Tswj Kev Xaiv Tsa

Pab Pawg Neeg Tswj Kev Xaiv Tsa Yuav Tsum:

- Muab ib daim ntawv pov npav rau cov neeg sawv cev DELAC
- Kev cov ntawv pov npav ntawm txhua tus
- Suav cov ntawv pov npav thiab muab sau rau ntawm daim ntawv tshaj tawm (*poster*)
- Pawg neeg saib xyuas DELAC yuav rov los suav cov ntawv pov npav
- Pab pawg xaiv tsa yuav tshaj tawm tus neeg uas yeej
- Peb yuav pib txoj kev xaiv tsa rau tus Tuav Ntaub Ntawv ua ntej
- Tom qab ntawd peb mam xaiv tsa tus Tswj Kev Ncaj Ncees



DELAC Tus Tuav Ntaub Ntawv Tso Npe



**Roberta
Meneses**

(Khiav ib leeg xwb)



Kuv lub npe yog Roberta Meneses, thiab kuv tab tom sib tw rau zaum ob ua DELAC Secretary. Kuv muaj ib tug ntxhais thiab ib tug tub kawm ntawv hauv Sunnyside High School. Tau 14 xyoo, kuv tau koom nrog ELAC, DELAC, Parent University, PIQE, Cultiva la Salud, Aire Seguro, thiab School Site Council, nrog rau ntau yam hauj lwm ntxiv. Tam sim no kuv tab tom ua tiav kuv thawj ob xyoos ua DELAC Secretary, lub sijhawm ntawd, kuv tau txais kev cob qhia txog kev sau ntawv, kev npaj ntaub ntawv, kev tshuaj xyuas, thiab kev kho cov ntawv DELAC. Kuv kuj tau xa cov ntsiab lus (minutes) ntawv mus rau kev tshuaj xyuas thiab thov hloov lossis kho thaum muaj kev sib tham ntawm DELAC. Nws yog ib qho koob hmoov zoo uas tau koom tes ua hauj lwm hauv DELAC Pawg Thawj Coj cov kev sib tham npaj cov txheej txheem lus, qhov uas kuv thiab kuv cov phooj ywg tau sib qhia peb cov tswv yim, thov kev hloov thiab kev daws teeb meem, xyaum peb cov hauj lwm, txhim kho peb cov kev hais lus rau pej xeem, thiab tau txais kev cob qhia ntxiv los ntawm Department of English Learner Services. Nws yuav yog ib qho hmoov zoo rau kuv yog tias kuv tau raug xaiv rov los ua DELAC Secretary rau lub sijhawm thib ob. Yog tias kuv rov tau lub hwv tsam dua, kuv cog lus tias kuv yuav kawm, loj hlob, thiab siv zog ua tes dej num tus Secretary kom zoo tshaj plaws hauv DELAC Pawg Thawj Coj uas sawv cev rau peb cov tub ntxhais kawm uas kawm lus Askiv. Ua tsaug rau qhov kev ntseeg siab uas nej tau tso rau hauv kuv! Kuv yuav nco ntsoov ua tsaug rau nej qhov kev txhawb nqa mus ib txhim!



**Nicolas
Madrigal
Madrigal**

Kuv yog Nicolas Madrigal Madrigal, niam txiv ntawm ib tug menyuam kawm ntawv ntawm Hoover High School thiab ib tug DELAC sawv cev rau Ahwahnee Middle School. Kuv tab tom khiav rau DELAC Sergeant-at-Arms txoj hauj lwm. Tam sim no kuv ua hauj lwm pab dawb rau ntau lub koom haum, ua tus Lwm Thawj Coj ntawm Central Valley Hispanic Chamber of Commerce, Thawj Tswj Hwm ntawm Central Valley Hispanic Foundation, thiab Pawg Thawj Coj ntawm SCORE Central Valley. Kuv tau cog lus los txhawb cov niam txiv Latino thiab ua kom ntseeg tau tias cov peev txheej npaj rau cov neeg kawm lus Askiv kom siv tau zoo, kom cov tub ntxhais muaj kev kawm zoo dua thiab kev hloov pauv tau zoo hauv kev kawm.





**Arlene
Gonzalez**

Nyob zoo, kuv lub npe yog Arlene González. Tam sim no kuv tab tom ua tiav kuv thawj ob xyoos ua DELAC Sergeant-at-Arms thiab kuv tab tom sib tw dua rau zaum ob rau tib txoj hauj lwm no. Kuv yog ib tug niam tsev uas muaj ntxhais kawm ntawv hauv FUSD. Kuv tau ua hauj lwm pab rau zej zog hauv tsev kawm ntawv tau 10 xyoo, suav nrog ua tus sawv cev DELAC rau 6 xyoo ntawm Burroughs Elementary School, ua Niam Txiv Sawv Cev hauv School Site Council, koom nrog Family Engagement Hour, Parent University, thiab Police Academy. Kuv xav ua hauj lwm rau DELAC txuas ntxiv vim kuv xav pab peb zej zog ntxiv mus. Yog tias kuv tau txais lub hwv tsam los ua hauj lwm rau zaum ob, kuv yuav cog lus los ua hauj lwm kom zoo rau cov tsev neeg uas muaj cov menyuam kawm lus Askiv.





**Eileen
Jane
Giron**

Nyob zoo, kuv lub npe yog Eileen Jane Giron. Kuv muaj ib tug tub kawm ntawv hauv Greenberg Elementary thiab ib tug ntshais kawm ntawv hauv tsev kawm qib siab. Kuv tab tom sib tw rau txoj hauj lwm DELAC Sergeant-at-Arms. Kuv tau ua tus saib xyuas kev nyab xeeb ntawm School Safety tau 13 xyoo. Tsis tas li ntawd, kuv kuj tau koom nrog Filipino American National Historic Society DELANO Chapter, PAC Tus Tswv Cuab, CAC Tus Tswv Cuab, Parent School Leadership, Niam txiv ntawm GoPublic Schools Advocacy, Fresno Regional Council ntawm Children's Movement of Fresno, nrog rau ntau xyoo ntawm kev pab cuam hauv Fremont, San Jose, thiab Fresno thiab ntau yam hauj lwm sib txawv ntxiv. Kuv zoo siab los ua ib feem ntawm DELAC Pawg Thawj Coj vim kuv xav txhawb peb zej zog thiab cov niam txiv uas muaj cov lus sib txawv kom lawv muaj peev xwm sawv cev thiab tawm tswv yim pab lawv cov menyuam kawm ntawv. Ua tsaug rau koj qhov kev txhawb nqa. Yog tias kuv raug xaiv, kuv yuav siv zog ua qhov zoo tshaj plaws los pab peb zej zog, tshwj xeeb tshaj yog cov tsev neeg uas muaj cov menyuam kawm lus Askiv.

03:00

QHIB RAU LUS NUG THIAB XAUS KEV SIB THAM

COV LUS NUG?

DELAC Lub Rooj Sib Tham Tom ntej no:
Thursday 11/20/25 5:00PM-7:00PM
Farber Center for Professional Development



Kev Xav Rau DELAC Rooj Sib Tham:



English Learner Services
890 S 10th St.
Fresno, CA 93702
559-457-3928



Nkag mus rau DELAC Kev Sib Tham Cov Ntaub Ntawv ntawm no:

<https://www.fresnounified.org/departments/english-learner-services/delac>